

# VAS 611 005



CAR-connect GmbH  
Am Egelingsberg 8  
D-38542 Leiferde  
Njemačka  
Telefon +49 (0) 5373 – 92197-0  
Fax +49 (0) 5373 – 92197-88  
info@car-connect.cc  
www.car-connect.cc

# VAS 611 005

## Ispitivač sustava zaštite kod prevrtanja

### Kazalo

1 Općenito .....	2
1.1 Napomene uz upute .....	2
1.2 Tumač simbola.....	2
1.3 Oznake na uređajima.....	3
2 Tehnika .....	4
2.1 Način funkcioniranja.....	4
2.2 Sigurnosne upute .....	4
2.3 Održavanje i popravak.....	4
3 Opis rukovanja.....	4
4 Jamstvo.....	5
5 Čuvanje uređaja.....	5
6. Tehnički podaci.....	5
7 Čišćenje i dekontaminacija .....	6

## 1 Općenito

### 1.1 Napomene uz upute

#### Stanje tehnike

Ovaj uređaj odgovara aktualnom stanju tehnike. Za sigurno funkcioniranje uređaja potrebno je stručno i sigurno rukovanje istim.

#### Pročitati upute za uporabu

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu. U svim situacijama se treba pridržavati uputa za uporabu.

#### Radnje

Sve potrebne radnje koje su neophodne za ispravnu uporabu opisane su u uputama za uporabu i dokumentima na koje se upućuje.

Nisu dozvoljeni drugi načini rada koje proizvođač nije izričito dopustio.

Ako se uređaj ne koristi sukladno uputama za uporabu može doći do negativnog utjecaja na predviđenu zaštitu.

#### Opće napomene

Radove ispitivanja, montiranja i održavanja smije izvoditi isključivo od proizvođača obučeno osoblje. U slučaju pojave smetnji dozvoljeno je samostalno otklanjanje samo onih smetnji za koje su procesi otklanjanja navedeni u edukacijskim materijalima proizvođača.

### 1.2 Tumač simbola

Pridržavajte se svih napomena i sigurnosnih pravila

U ovim uputama za uporabu neki odlomci označeni su međunarodno poznatim znakovima upozorenja, upućivanjima na opasnost i općim zapovjednim znakovima.

U nastavku su objašnjeni pojedinačni simboli.



Pridržavati se uputa  
za uporabu



Visoki napon! Oprez!  
Opasno po život!



Pridržavati se  
općih napomena



Upozorenje na opasan  
električni napon.



Zabranjen pristup  
osobama s pejsmejkerom



Molimo pridržavajte  
se sljedećeg!

1.3 Oznake na uređajima



CE-oznaka



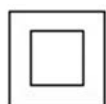
Ne odlagati u kućni otpad



Maksimalni dozvoljeni napon



Masovni priključak



Dvostruka ili  
ojačana izolacija



Mjesto opasnosti



Mjesto opasnosti



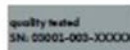
Visoki napon! Oprez!  
Opasno po život!



Opasnost od  
električnog udara



Prije uporabe pročitajte  
upute za uporabu



Bilješka o provjeri  
kvalitete, Serijski broj



## 2.1 Način funkcioniranja

Uređaj VAS 611 005 je alat koji služi za pokretanje sustava zaštite kod prevrtanja u svrhu provjere ispravnosti rada sustava. Prilikom toga treba se pridržavati radnih uputa iz vođenog traženja pogrešaka CD-a marki VW /Audi. Uređaj se smije koristiti isključivo u okviru vođenog traženja pogrešaka.

## 2.2 Sigurnosne upute

Ovaj alat smije se koristiti samo u one svrhe koje ne predstavljaju opasnost za čovjeka i mašinu. Uređajem VAS 611 005 smije se rukovati isključivo onako kako je to opisano u uputama za uporabu! Svaka izmjena na uređaju ili drugačiji oblik uporabe nalaze se u odgovornosti operatora.

Uvjerite se da se uređaj nalazi u besprijekornom stanju i da su osigurane sve funkcije za siguran rad.

Pridržavajte se propisa o sprječavanju nezgoda važećih u dotičnoj zemlji.

Nosite osobnu zaštitnu opremu!

Uređaj VAS 611 005 nemojte nikada bacati ili ispustiti. Uređaj VAS 611 005 nemojte nikada nenamjenski koristiti i dozvoliti korištenje od strane neobučenih zaposlenika.

Vodite računa o tome da uređaj VAS 611 005 koristite u radnom području u kojem nema izvora vrućine (maks. 40°C / 77°F), korozivnih tekućina, ulja i masti.

Uređaj ne smije se nikada koristiti u područjima ugroženim eksplozijom.

Vodite računa o tome da se uređaj nalazi na površini otpornoj na klizanje i na kojoj neće doći do oštećenja uređaja. Rabite samo alat i opremu koji nisu dotrajali i koji nemaju nikakva oštećenja.

Alat ili oprema s oštećenjima mogu prouzročiti teške ozljede!



## 2.3 Održavanje i popravak

Za štetu nastalu uslijed neodgovarajućeg popravka ili korištenja stranih zamjenskih dijelova proizvođač ne preuzima odgovornost.

Pogrešna uporaba uređaja koja prouzroči oštećenja na uređaju isključuje jamstvo.

U slučaju dvojbe uvijek kontaktirajte stručno obučeno poduzeće ili tvrtku CAR-connect.

Odgovarajuće kontakt adrese možete pronaći u ovim uputama.

Kod vidljivih oštećenja komponente se moraju zamijeniti. Oštećeni dijelovi mogu prouzročiti teške ozljede!

Provjerite da mjesta kontakta i spojevi nisu oštećeni.

Izvođenje radova održavanja i popravki dozvoljeno je isključivo ovlaštenom stručnom osoblju nakon uspješnog završetka obuke od strane tvrtke CAR-connect.

Za dodatne informacije u vezi servisnih radova i obuka obratite se na našu adresu servisa:

CAR-connect GmbH

Am Egelingsberg 8

D-38542 Leiferde

Njemačka



## 3 Opis rukovanja

1. Spojite narančasti spojni vod s 4-polnim utičnim spojem na uređaj sukladno opisu u vođenom traženju pogrešaka i na vozilo preko predviđenog mjesta za priključak.
2. Spojite uređaj pomoću mrežnog utikača od 12V s mrežnom utičnicom na vozilu i pokrenite paljenje.
3. Zeleni signalni prsten oko tipkala 1 svijetli i time ukazuje na pripravnost uređaja. Crveni signalni prsten oko tipkala 2 svijetli i ukazuje na zatvoren strujni krug prema vozilu. Ako crveni signalni

## Upute za uporabu

### Ispitivač sustava zaštite kod prevrtanja

VW AG | VAS 611 005

prsten ne svijetli to znači da strujni krug nije zatvoren. Treptanje Ready-LED ukazuje na mrežni napon manji od 10V što je prenisko.

4. Uputite se s uređajem u sigurnosno područje ispred desnog blatobrana kako je opisano u vođenom traženju pogrešaka i uvjerite se da ste izolacije položili na način da se ne mogu oštetiti i da ne ugrožavaju sigurnost. Promatrajte okruženje vozila i osigurajte da nitko ne priđe vozilu bliže od 2m. Ukažite osobama koje se eventualno nalaze u prostoriji da će uslijediti glasan tresak te da se ne približavaju vozilu bliže od 2m. Vi i prisutne osobe trebate po potrebi koristiti osobnu zaštitnu opremu (zaštita za sluh).
5. Pritisnite tipkalo 1 i držite ga pritisnutim lijevim palcem sve do pokretanja. Ready-LED trepti tijekom 5 sekundi.
6. Zatim Ready-LED svijetli neprekidno tijekom 5 sekundi. Tijekom toga pritisnite kratko tipkalo 2 kako biste pokrenuli sustav zaštite kod prevrtanja. U ovom ciklusu (točka 6+7) moguće je samo jedno aktiviranje. Ako je sustav zaštite kod prevrtanja ispravan onda je sad morao biti pokrenut.

Trebate se točno pridržavati zadanog slijeda za pokretanje, jer uređaj ima samozaštitu protiv pogrešnog korištenja.

Uređaj se može aktualizirati. Ako je potrebno aktualiziranje na raspolaganju stoji program za aktualiziranje pod [www.car-connect.cc](http://www.car-connect.cc) u dijelu za preuzimanja. Preuzmite program i provedite instaliranje na Vašem računalo. Kad program za instaliranje zatraži od Vas, Vi spojite USB kabel koji je dostavljen u isporuci na uređaj i na svoje računalo.

U utikaču prema mrežnoj utičnici vozila nalazi se osigurač 8A. Po potrebi osigurač može biti zamijenjen od strane korisnika. U tu svrhu morate odviti utikač.

## 4 Jamstvo

Za uređaj VAS 611 005 CAR-connect GmbH daje jamstvo na 24 mjeseca za nedostatke koji su nastali uslijed pogreške u materijalu ili izradi.

Jamstveni period počinje datumom isporuke koji je potvrđen na računu ili dostavnici.

Jamstvo vrijedi za korisnika/kupca ako je uređaj kupljen na ovlaštenom prodajnom mjestu i ako se namjenski koristi.

Jamstvo se gubi ako se uređaj koristi u druge svrhe suprotno njegovoj namjeni.

Jamstvo se također gubi ako uređaj nije korišten sukladno uputama za uporabu.

U slučaju nedostatka ili pogreške tvrtka CAR-connect popravlja ili vrši zamjenu samo neispravnih dijelova sukladno vlastitoj procjeni.

Adresa servisa:

CAR-connect GmbH

Am Egelingsberg 8

D-38542 Leiferde

Njemačka

## 5 Čuvanje uređaja

Uređaj čuvati u isporučenom koferu za čuvanje.

## 6. Tehnički podaci

Ulazni napon na mrežnom utikaču od 12V: 10-16 V

Maksimalna struja na mrežnom utikaču od 12V: 8A

Izlazni napon na 4-polnoj priključnoj kutiji: 10-16 V

Ulazni napon na mini-USB-utikaču: 4,45 V - 5,50V

Klasa zaštite III (zaštitni mali napon)

## Upute za uporabu

### Ispitivač sustava zaštite kod prevrtanja

VW AG I VAS 611 005

Aktiviranje pomoću sigurnosnog upravljanja objema rukama

Uporaba u zatvorenom.

Uređaj VAS 611 005 može se koristiti do 4000m iznad nadmorske visine.

Uređaj VAS 611 005 može se koristiti do 40°C.

Uređaj VAS 611 005 specificiran je za relativnu vlažnost pri maks. 25 ° 10 do 80%.

Uređaj VAS 611 005 specificiran je za skladištenje pri temperaturi od -20 do 55 °C i relativnoj vlažnosti 10 do 80%.

## 7 Čišćenje i dekontaminacija

Čišćenje i dekontaminacija dozvoljeni su samo pomoću suhe krpe.



CAR-connect GmbH  
Am Egelingsberg 8  
D-38542 Leiferde  
Njemačka  
Telefon +49 (0) 5373 – 92197-0  
Fax +49 (0) 5373 – 92197-88  
info@car-connect.cc  
www.car-connect.cc